

Развитие навыков общения на занятиях по медицинскому русскому с нуля

ЭВА КАТАЛИН ВАРГА

Университет им. Семмельвейса, Кафедра иностранных языков для специальных целей, Будапешт

varga.eva_katalin@semmelweis-univ.hu

В настоящем исследовании представляется новая методологическая концепция и тематика курсов медицинского русского для начинающих вне языковой среды. В наши дни главной целью преподавания иностранных языков является обучение общению. Цель преподавания – научить студентов как можно быстрее и эффективнее решать коммуникативные задачи в сфере профессионального общения, поэтому главным приоритетом является развитие навыков говорения. Наш подход реализуется с помощью стандартизованных диалогов, моделирующих реальные ситуации общения «врач-пациент». Навыки говорения развиваются посредством микродиалогов, содержащих речевые акты и интенции определенной профессиональной ситуации. В микродиалогах грамматические структуры интегрируются в фразы-модели, наблюдаются, повторяются и воспроизводятся студентами. В конце каждого занятия микродиалоги строятся в единое целое, позволяющее уверенное решение профессиональной коммуникативной задачи (напр. расспрос больного или сбор анамнеза). Коммуникативно-прагматическая направленность сочетается с аутентичным иллюстративным и познавательным страноведческим материалом (напр. рецептами или схемой поликлиники).

Ключевые слова: языки для специальных целей, медицинский русский, говорение, профессиональное общение, речевые акты